



Vinaroz

LUNES 11 OCTUBRE
 Año XVIII
 Núm. 1.020
 Sábado, 9 octubre
 1976
 Depósito Legal:
 CS. 33-1958

El Excmo. Sr. Gobernador Civil, en Vinaroz

El jueves pasado, a las cuatro y media de la tarde, el Excmo. Sr. D. Pablo Martín Caballero, Gobernador Civil y Jefe Provincial, llegó a Vinaroz, en su primera visita oficial, acompañado del Presidente de la Diputación Provincial, Delegados Provinciales de Educación y Ciencia, Trabajo, Vivienda y Subjefe Provincial del Movimiento. A su llegada a nuestra ciudad fue recibido por el Alcalde, D. Luis Franco Juan; Juez Comarcal, Director del Instituto, Ayudante de Marina, Capitán de la Guardia Civil, Arcipreste, Delegado Comarcal de Sindicatos, Corporación Municipal y Consejo Local del Movimiento. En el Salón de Sesiones del Ayuntamiento se celebró una reunión a la que asistieron, además, representaciones de la Cofradía Sindical de Pescadores, Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, Cooperativa de Crédito Caja Rural y Delegado Local del Instituto de Previsión. Abrió el acto el Alcalde, D. Luis Franco Juan, quien dio la bienvenida al Sr. Martín Caballero, en esta su primera visita oficial a Vinaroz, manifestando la adhesión a la repulsa general por las víctimas inoladas recientemente en San Sebastián. Seguidamente hizo uso de la palabra el Sr. Gobernador para agradecer el sentimiento manifestado respecto al atentado en San Sebastián y la bienvenida recibida del Alcalde y saludar y agradecer la asistencia a todos los presentes, a quienes dijo que venía para conocer los problemas locales.

A continuación el Sr. Alcalde expuso los principales problemas de la ciudad

acerca de los de la construcción, escuela de Formación Profesional, muro de defensa del Paseo Marítimo, plan de infraestructura sanitaria de la costa y residencia sanitaria, que luego fueron informados por los respectivos Delegados Provinciales allí presentes como por el Presidente de la Diputación, a petición del Sr. Gobernador Civil. Seguidamente el Sr. Martín Caballero pidió a los presentes expusieran las sugerencias que estimareh, y para ello hicieron uso de la palabra el Presidente de la Cooperativa y Caja Rural; el Secretario de la Cofradía de Pescadores, Presidente de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, Consejero Sr. Villot y Concejal Sr. Barrachina, a quienes contestó el Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial.

Terminado el coloquio, el Sr. Gobernador Civil comentó el actual momento político, dándose lectura por el Subjefe Provincial del proyecto de reforma política, actualmente en estudio. Terminada la lectura de dicho proyecto, el señor Martín Caballero se extendió en el comentario al mismo aclarando la finalidad propuesta que no es otra que la de preparar el camino para que vuelva el protagonismo al pueblo español. Al término de su comentario, el Gobernador Civil y Jefe Provincial agradeció nuevamente al Alcalde y a todos los presentes la asistencia, despidiéndose de todos ellos, al darse por terminado el acto. Seguidamente, el Sr. Martín Caballero y sus acompañantes emprendieron el regreso a Castellón.

Una vez más el terrorismo ha empañado la paz española, vertiendo sangre inocente en tierras guipuzcoanas. Nuevamente el dolor y la vergüenza nos sonrojan la cara ante el crimen execrable cometido en la persona del Presidente de la Diputación de Guipúzcoa, Procurador en Cortes y Consejero del Reino, D. Juan María de Araluce Villar. Junto a él cayeron, asimismo abatidos por las balas terroristas, los subinspectores de la policía de escolta D. Luis Francisco Sanz Flores, D. Antonio Palomo

Pérez; el policía armado D. Alfredo García González, y el chófer del coche oficial, D. José María Elícegui Díez. Cinco vidas inoladas por quienes se autodenominan defensores de la libertad y cometen el asesinato a sangre fría, premeditadamente.

La repulsa suscitada en la opinión del país ha sido general, pues como bien dijo el Ministro de la Gobernación, Martín Villa, gracias a Dios somos los más los españoles que queremos la paz y la convivencia ciudadanas en el ca-

mino emprendido hacia la reforma política que exige el momento histórico en que vivimos. No es por ahí por donde nos ha de llegar la verdadera democracia que está negada con la violencia y la masacre. España, abierta a un futuro cuyo destino está en la voluntad popular, desea vivir en paz, orden y trabajo que son los pilares en los que se sustenta la prosperidad de todos. Ante el crimen, nuestra repulsa más expresiva. En estos momentos delicados debe imperar la serenidad del pueblo, al lado del

Gobierno cuya voz serena, asimismo, dejó sentirse en las palabras pronunciadas por el señor Martín Villa ante los micrófonos de la televisión española, pocas horas después del atentado terrorista, en consecuencia del consejo extraordinario de Ministros celebrado en Madrid. Abundamos en que la libertad y el orden públicos no son negociables en un Estado de Derecho; y por ello creemos, con la mayoría, que no es el camino del crimen el que nos ha de llevar a la democracia.

(Pasa a la pág. 3)

Fue inaugurado el curso en el Instituto de Bachillerato «Leopoldo Querol»

El pasado domingo, al mediodía, y en el flamante salón de actos, que resultó insuficiente, se llevó a cabo la inauguración del curso académico de Bachillerato en nuestra ciudad. El profesor Angel Giner hizo la presentación de las distintas personalidades que ocuparon el estrado. Hicieron uso de la palabra, la Srta. Teresa Estrada y los Sres. Serrano Monzonís, Leopoldo Querol, López Pérez y Franco Juan. Ni que decir tiene que el acto tuvo un relieve singular y fue seguido por el auditorio con vivo interés. En el interior del periódico podrán leer el reportaje detallado del indicado acontecimiento cultural.



Primera Cadena

- 14'00 Programa regional simultáneo.
- 14'31 Avance informativo.
- 14'35 Aquí, ahora.
- 15'00 Telediario. Primera edición.
- 15'30 El hombre sin rostro. «La máscara de plomo».
- 19'01 Avance informativo.
- 19'05 Un globo, dos globos, tres globos.
- 20'30 Novela (capítulo XI). «Los misterios de París».
- 21'00 Telediario. Segunda edición.
- 21'30 Estudio estadio.
- 22'30 Con otro acento. «Perú» (I).
- 23'30 Última hora.
- 23'45 Reflexión. Despedida y cierre.

UHF

- 20'30 Presentación y avances.
- 20'31 Revista de cine.
- 21'30 Hawai 5-0. «El desertor». El científico exiliado llega a Hawai en un bote de goma y asesina a un hombre. Este científico es antiguo amigo de otro colega que trabaja actualmente en un importante proyecto a cargo de la Marina de los Estados Unidos y que dificulta la acción de «5-0» al apoyarle incondicionalmente.
- 22'30 Redacción de noche. Programa informativo.
- 23'30 Última imagen.

MARTES, 12 OCTUBRE

Primera Cadena

- 11'01 Santa Misa y ofrenda floral. Retransmisión de la santa Misa y la ofrenda de flores desde la Basílica de Nuestra Señora del Pilar de Zaragoza.
- 12'15 Tenis: «Gran Prix». Desde el Club de Campo de Madrid, partidos de tenis correspondientes al Gran Prix.
- 14'30 Avance informativo.
- 14'35 Aquí, ahora. Programa informativo.
- 15'00 Telediario. Primera edición.
- 15'30 Tres en la carretera. «Miedo».
- 16'35 Documental.
- 18'00 Festival de la Jota. Retransmisión del tradicional Festival de la Jota desde la plaza de la Seo, de Zaragoza.
- 19'00 «John Paul Jones» (1959). En 1759, el escocés John Paul Jones se enrola como grumete en un barco de cabotaje. Tiene once años cuando empieza el duro aprendizaje de las cosas del mar y a los diecisiete es ya un consumado navegante. Tres años antes de la Declaración de Independencia de los Estados Unidos, John Paul navega por las Antillas mandando su propio barco. A la muerte de su hermano, que residía en Virginia, se embarca en la gran aventura de la rebelión americana contra la dominación inglesa al aceptar el mando de uno de los cinco navíos que posee Washington. — Intérpretes: Robert Stack, Mac Donald Carey, Marisa Pavan, Charles Coburn, Erin O'Brien. (Largometraje.)
- 21'00 Telediario. Segunda edición.
- 21'30 Revista de toros.
- 22'00 Fútbol. R. C. D. Español - Dynamo de Kiev.
- 24'00 Última hora.
- 00'15 Reflexión. Despedida y cierre.

UHF

- 19'00 Presentación y avances.
- 19'01 Gimnasia. VII Criterium Internacional.
- 20'30 Barnaby Jones. «Tiempo de matar». Colbyn Lassiter, cuyos excesivos gastos le han ocasionado una situación económica ruinosa, roba el diamante «Exeter» a su amigo George Weatherly. Para evitar ser descubierto ha desarrollado todo un plan que le proporcionará una coartada perfecta.
- 21'30 Maestros y estilos.
- 22'30 Redacción de noche.
- 23'15 Última imagen.

espacios tve

MIÉRCOLES, 13 OCTUBRE

Primera Cadena

- 14'00 Programa regional simultáneo.
- 14'31 Avance informativo.
- 14'35 Aquí, ahora. Programa informativo.
- 15'00 Telediario. Primera edición.
- 15'30 «Longstreet».
- 19'01 Avance informativo.
- 19'05 Un globo, dos globos, tres globos.
- 20'30 Novela. (Cap. XII.) «Los misterios de París».
- 21'00 Telediario. Segunda edición.
- 21'30 30 años de historia. «Operación Barbarroja».
- 22'00 24 horas al día. «El hombre de Bristol».
- 23'00 Raíces. «Zancos y Moratxa».
- 23'30 Última hora.
- 23'45 Reflexión. Despedida y cierre.

UHF

- 20'30 Presentación y avances.
- 20'31 Flamenco. «Chiquetete».
- 21'00 Cine Club. «El hundimiento de la casa Usher». Largometraje. El joven Windof, prometido de Madelaine, hermana del señor Usher, ha recorrido un largo camino desde Boston para reclamar a su amada la palabra dada. El señor Usher se opone a este matrimonio, alegando que la familia padece una tara, una hipersensibilidad al sonido, una morbilidad sensorial que les hace semejantes al cristal. Dirección: Roger Corman. Intérpretes: Vicent Price, Mark Damon, Myrna Fahey, Harry Ellerbe.
- 22'30 Redacción de noche.
- 23'15 Última imagen.

JUEVES, 14 OCTUBRE

Primera Cadena

- 14'00 Programa regional simultáneo.
- 14'31 Avance informativo.
- 14'35 Aquí, ahora. Programa informativo.
- 15'00 Telediario. Primera edición.
- 15'30 Cine cómico.
- 15'55 Toros. «Feria del Pilar». Desde la Plaza de Toros de Zaragoza, corrida de toros de la Feria del Pilar con arreglo al siguiente cartel: Ganadería: D. Carlos Urquijo. Diestros: Dámaso González, Antonio José Galán, Cincovillas.
- 19'01 Avance informativo.
- 19'05 Un globo, dos globos, tres globos.
- 20'30 Novela. (Capítulo XIII.) «Los misterios de París».
- 21'00 Telediario. Segunda edición.
- 21'30 «Milagro bajo la lluvia» (1954). Largometraje. Ruth, empleada en un almacén de zapatería, conoce a un soldado —Arthur—, que está de paso en Nueva York. La pareja se enamora. Arthur se incorpora al frente, muriendo en combate. Pero Ruth espera el milagro; no se resigna a perderle. — Dirección: Rudolph Mate. Guión: Ben Hecht. Intérpretes: Jane Wyman, Van Johnson, Eileen Heckart, Peggie Castle, Fred Clark.
- 23'15 Última hora.
- 23'30 Reflexión. Despedida y cierre.

UHF

- 20'30 Presentación y avances.
- 20'31 Polideportivo.
- 22'00 Jazz vivo. «Kenny Ball And His Jazzmen». Segundo programa de los dedicados al grupo «Kenny Ball and his Jazzmen» en su participación en

el reciente Festival de Jazz celebrado en Sitges. El conjunto está formado por los siguientes Instrumentistas: Ted Baldwin, John Bennett, Andy Cooper, Vic Petit, Johnny Parker y Tom Bowden.

- 22'30 Redacción de noche.
- 23'30 Última imagen.

VIERNES, 15 OCTUBRE

Primera Cadena

- 14'00 Programa regional simultáneo.
- 14'31 Avance informativo.
- 14'35 Aquí, ahora. Programa informativo.
- 15'00 Telediario. Primera edición.
- 15'30 Hoy por hoy.
- 16'35 Tenis «Grand Prix». Desde el Club de Campo de Madrid, partidos de tenis correspondientes al «Grand Prix».
- 19'01 Avance informativo.
- 19'05 Un globo, dos globos, tres globos.
- 20'10 Novela (Cap. XIV). «Los misterios de París».
- 21'00 Telediario. Segunda edición.
- 21'30 Informativo.
- 22'00 Un, dos, tres...
- 23'30 Última hora.
- 23'45 Reflexión. Despedida y cierre.

UHF

- 20'30 Presentación y avances.
- 20'31 Encuentros con las Artes y las Letras.
- 21'30 Mis adorables sobrinos. «La cena».
- 22'00 Más allá. «Astrología» (La Era de Acuario). Hoy el programa trata sobre una parte de la Astrología, ya que ésta tiene muchas facetas y aspectos como para resumirlo en un programa. Se dice que los antiguos babilonios crearon la Astrología que aún tiene vigencia y que la Humanidad se mueve por ciclos dentro de cada signo del zodiaco.
- 22'30 Redacción de noche. Programa informativo.
- 23'15 Última imagen.

SABADO, 16 OCTUBRE

Primera Cadena

- 12'01 La guagua.
- 14'00 Papá, querido papá. «Propuesta secundada». Patrick da una fiesta para celebrar la edición de un nuevo libro, bebiendo más de la cuenta. Bajo la euforia del alcohol promete a su amiga Georgia asociarse con ella en ciertos negocios. A la mañana siguiente Patrick no recuerda nada y cuando Georgie le habla de una proposición piensa que le ofreció matrimonio.
- 14'30 Avance informativo.
- 14'35 Portavoz.
- 15'00 Telediario. Primera edición.
- 15'30 Disneylandia.
- 16'30 «La ciudad bajo el mar» (1970). Largometraje. En el siglo XXI, el oro aún sigue siendo el metal más valioso. El Gobierno de los Estados Unidos encarga al almirante Mathew —constructor de una ciudad bajo el mar, denominada Pacífica— la preparación de una bóveda a toda prueba para albergar los depósitos nacionales de oro de Fort Knox, así como las reservas de H-128, un material sumamente radiactivo. Mathew lleva a cabo su labor en colaboración con un equipo de especialistas del que forma parte su hermano. Lo que el almirante no sospecha es que algunos de sus colaboradores

preparan un complot para apoderarse del oro y del H-128, lo que les llevaría casi a dominar al mundo. — Dirección: Irving Allen. Intérpretes: Robert Wagner, Rose Marie Forsyth, Stuart Whitman, Richard Basehart, Joseph Cotten.

- 18'15 El circo de TVE.
- 19'15 Torneo.
- 20'00 Escuela de salud. «Catarros y gripes».
- 20'30 Por los caminos del folklore.
- 21'00 Informe semanal.
- 22'00 Noticias.
- 22'10 Palmarés TV.
- 23'15 Al filo de la memoria. Segundo episodio de «El rescate». Los raptos piden a la familia Carolis doscientos millones de liras por la liberación de Tino. Su mujer ruega a la policía que no intervenga, pues teme por la vida de su marido. Carolis, por su parte, ha ido grabando en su memoria todos los detalles que le permitía su sentido del tacto, pues los raptos le tenían con los ojos vendados. Durante todo este tiempo Carolis había trabado confianza con uno de sus raptos, a quien tutea y en su posterior narración llama «mi amigo».

- 00'15 Últimas noticias.
- 00'20 Reflexión. Despedida y cierre.

UHF

- 19'00 Presentación y avances.
- 19'01 Dibujos animados.
- 19'30 Musical pop. Actuación en vivo del célebre grupo británico «The Rolling Stones».
- 20'00 Tele-Revista.
- 21'00 Recuerdos del telefilme. Hoy: Marcus Welby. «La casa de los espejos». Un médico viudo y con un hijo con síntomas de padecer cáncer de pulmón, tras grandes vacilaciones y diversas incidencias, se pone en manos del doctor Welby.
- 22'00 Auditorium.
- 24'00 Última imagen.

DOMINGO, 17 OCTUBRE

Primera Cadena

- 10'30 Apertura y presentación.
- 10'31 El Día del Señor.
- 11'30 Gente joven.
- 12'15 Sobre el terreno. Tenis.
- 14'00 Crónica de siete días.
- 15'00 Noticias.
- 15'15 El Virginiiano. «Pesquisa».
- 16'45 Voces a 45.
- 17'30 «Columbo: Cualquier viejo puerto para una tormenta». Ric Carsini, propietario —junto con su hermano Adrian— de una importante industria de vinos, es encontrado muerto, en apariencia ahogado accidentalmente. Ric, joven y aficionado a la buena vida, había anunciado sus intenciones de vender los viñedos para financiar su último matrimonio. Con estos datos, el teniente Columbo comienza la investigación del caso. (Film de misterio.)
- 19'15 RTVE es noticia.
- 20'00 Fútbol. Español-At. de Madrid. Desde el Estadio de Sarriá, de Barcelona.
- 22'00 Noticias.
- 22'15 Revista de prensa.
- 22'30 «El callejón de Lucrecia Borgia». Un joven francés va a Roma para conocer el arte y la cultura que allí se desarrolla. El muchacho tiene mitificada la figura de Lucrecia Borgia y esto le llevará a poner en grave riesgo su propia vida.
- 23'45 Últimas noticias.
- 23'50 Despedida y cierre. Reflexión.

UHF

- 19'00 Presentación y avances.
- 19'01 Dibujos animados.
- 19'30 El humor de Carol Burnett.
- 20'00 El comisario. «Sin noticias de una muchacha».
- 21'00 Tele-show. «Henry Mancini».
- 21'45 Noticias.
- 22'00 A fondo.
- 23'30 Última imagen.

EDICTOS

Don FRANCISCO CATALAN BENAJES, actuando en nombre propio, ha solicitado de esta Alcaldía licencia para apertura de instalación de granja porcina, a emplazar en la Partida Planes, polígono 16, parcela 35.

En cumplimiento del artículo 30, núm. 2, apartado a) del Reglamento de Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas, de 30 de noviembre de 1961, se abre Información Pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficinas en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Vinaroz, a 4 de octubre de 1976.

El Alcalde,
Fdo.: LUIS FRANCO JUAN

oOo

Don JUAN ANTONIO ADELL IBAÑEZ, actuando en nombre propio, ha solicitado de esta Alcaldía licencia para apertura de nave industrial para montaje de muebles, a emplazar en la Carretera Nacional 232, Km. 3, Hm. 5.

En cumplimiento del artículo 30, núm. 2, apartado a) del Reglamento de Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas, de 30 de noviembre de 1961, se abre Información Pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficinas en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Vinaroz, a 4 de octubre de 1976.

El Alcalde,
Fdo.: LUIS FRANCO JUAN

oOo

Don LUIS VILLO TUDELA (Botones Sorovica, S. L.), actuando en nombre propio, ha solicitado de esta Alcaldía licencia para apertura de fábrica de botones y hebillas, a emplazar en la Partida Capsades.

En cumplimiento del artículo 30, núm. 2, apartado a) del Reglamento de Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas, de 30 de noviembre de 1961, se abre Información Pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Vinaroz, a 7 de octubre de 1976.

El Alcalde,
Fdo.: LUIS FRANCO JUAN

oOo

Doña DOLORES DURAN PITARCH, actuando en nombre propio, ha solicitado de esta Alcaldía licencia para apertura de una granja avícola, a emplazar en la Partida Suterrañes, polígono 3, parcela 34.

En cumplimiento del artículo 30, núm. 2, apartado a) del Reglamento de Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas, de 30 de noviembre de 1961, se abre Información Pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Vinaroz, a 7 de octubre de 1976.

El Alcalde,
Fdo.: LUIS FRANCO JUAN

No a la violencia

(Viene de la pág. 1.^a)

Son, éstos, intentos sangrientos para tender una trampa a la serenidad gubernamental que no se ha de dar afortunadamente porque nuestro Gobierno sabe lo que conviene al país y está dispuesto a proseguir el camino emprendido hacia la reforma política. Así terminó Martín Villa la entrevista celebrada con televisión española, poco después de su declaración ante los micrófonos: «El Gobierno cree tener en su mano todos los datos para haber

decidido así. El Gobierno sabe que así responde a los deseos de los más. El Gobierno insistirá con todos los medios a su alcance, policiales, gubernativos y políticos, en la detención de los culpables, en entregarlos a las autoridades judiciales, como es propio en cualquier Estado de Derecho, y proseguirá su proceso político en paz y en libertad.»

Con el dolor por la sangre vertida, la decisión de estar con el Gobierno hacia el porvenir que España necesita.

JOSE TORRES SUARA

(SIDECO)

Almacén de Hierros

VIGAS - CHAPAS ACEROS - TUBERIA Y ACCESORIOS

JACENAS Y VARILLAS PARA LA CONSTRUCCION

C. Puente, 87

Tel. 45 02 44

VINAROS

ACTIVIDAD MUNICIPAL

EXTRACTO DE LA SESION CELEBRADA POR EL PLENO DE ESTE AYUNTAMIENTO EL DIA 30 DE SEPTIEMBRE DE 1976

En la Sesión extraordinaria celebrada por el Pleno de este Ayuntamiento el día 30 de septiembre de 1976 se se adoptaron los siguientes acuerdos:

Aprobar el Acta de la Sesión anterior.

Autorizar a la Asociación «Amics de Vinaròs» para utilizar el escudo de Vinaroz en los adhesivos conmemorativos del 735 Aniversario de la Carta Puebla de la ciudad.

Suplementar diversas partidas del Presupuesto ordinario de Gastos del presente ejercicio económico.

Aprobar provisionalmente la Cuenta General del Presupuesto ordinario de 1976 y elevarlo al Servicio de Inspección y Asesoramiento para su definitiva aprobación.

Aprobar provisionalmente la Cuenta General del Presupuesto Especial del Servicio de Aguas y elevarlo al Servicio de Inspección y Asesoramiento para su aprobación definitiva.

Aprobar definitivamente la Cuenta General de Administración del Patrimonio correspondiente al ejercicio de 1975.

Aprobar inicialmente el Proyecto de Muro y Paseo Marítimo y exponerlo al público por el plazo de un mes a efectos de reclamaciones.

Solicitar al Banco de Crédito Local de España un préstamo con destino a la ejecución de las obras del Muro y Paseo Marítimo.

Dejar sobre la mesa la instancia presentada por la Empresa INCOVISA para abrir una nueva calle.

Aprobar la liquidación de la Feria y Fiestas de San Juan y San Pedro del presente año, y cuyo saldo negativo asciende a la cantidad de UN MILLON SETENTA MIL OCHOCIENTAS CUARENTA Y SIETE PESETAS.

Renovar el horario de las sesiones ordinarias de Pleno a las veintidós horas de los terceros miércoles de cada mes.

Vinaroz, a 6 de octubre de 1976.

EXTRACTO DE LA SESION CELEBRADA POR LA COMISION PERMANENTE EL DIA 28 DE SEPTIEMBRE DE 1976

En la Sesión celebrada por la Comisión Permanente el día 28 de septiembre de 1976 se adoptaron los siguientes acuerdos:

Aprobar el Acta de la Sesión anterior.

Aprobar y abonar varios gastos.

Abonar con cargo al concepto de subvenciones varias cantidades a las siguientes Entidades:

a) 33.000 pesetas a la Delegación de Cultura para sufragar gastos del Concierto de acordeones.

b) 25.000 pesetas al Club de Fútbol «Atlético de Vinaroz» («Amateur») para instalaciones en el campo «Fora el Forat».

Dejar sobre la mesa la instancia presentada por el Centro excursionista de Vinaroz, solicitando una subvención por la celebración de la III Semana Cultural.

Vender una parcela sobrante de vía pública a doña Francisca Redó Cervera, frente al núm. 13 del Paseo de Colón, dar cuenta de la misma al Ministerio de la Gobernación y delegar en

el Sr. Alcalde-Presidente las facultades para formalizar dicha enajenación.

Incoar expediente sobre la ocupación de terrenos por la Cafetería «Pub» y comunicar al propietario que en el plazo de 15 días puede consultar dicho expediente en las Oficinas Municipales y presentar las alegaciones que justifiquen dicha ocupación.

Autorizar a D. Agustín Roso para sustituir el vehículo marca Simca 1000, matrícula CS-4878-A, por otro de marca SEAT, tipo 133, matrícula CS-9482-D, dando cuenta al Sindicato Provincial de Transportes.

Autorizar las siguientes señales de prohibido aparcar:

a) A D. José Ramón Beltrán, en una longitud de 6 metros frente al inmueble señalado con el núm. 29 de la calle Carreró.

b) A D. José Arnau, en una longitud de 2 metros frente al inmueble señalado con el número 34 de la travesía de la calle Arcipreste Bono.

c) A D. Pascual Redó, en una longitud de 2 metros frente al inmueble señalado con el núm. 18 de la calle San Pascual.

d) A D.^a Marie Louise Vidal, en una longitud de 2 metros frente al inmueble señalado Torre E (garaje) de la Colonia Europa.

Comunicar a D.^a M.^a del Carmen Huertas que la contaminación o residuos existentes en la playa, sita en Partida Bases, sólo puede evitarse mediante la construcción de estaciones depuradoras y ordenar a la Brigada Municipal proceda a la limpieza de la playa citada.

Denegar la autorización solicitada por D. Manuel Caballer para instalar un puesto desmontable en la plaza de los Tres Reyes.

Informar favorablemente el expediente incoado por D. Casimiro Bley para legalizar una tintorería, sita en la calle San Francisco, 21, y remitirlo a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos.

Comunicar a la Empresa Gravas y Derivados Servol que debe extremar el funcionamiento de las medidas correctoras y regar o esfaltar el camino de acceso y la rampa de descarga.

Comunicar a D. Santiago Roda Villalonga que no puede funcionar la Planta Hormigonadora, sita en Partida Bases, hasta tanto no se establezcan las medidas correctoras fijadas por acuerdo de esta Permanente en Sesión de 14 de mayo de 1974, y que se instruirá el correspondiente expediente para anular la licencia en caso de que en el plazo de dos meses no establezca tales medidas correctoras.

Comunicar a D. Juan Fontanet que no se le pueden legalizar las obras en la Partida Boverals por estar calificada dicha zona como deportiva.

Conceder las siguientes licencias de obras:

a) A D. Manuel Ramírez, para derribar el inmueble sito en la calle Santo Tomás, 12, bajo dirección de técnico competente.

b) A D. Engelbert Grüner, para construir una canalización subterránea cruzando la Carretera de Costa, sujetándose a varias condiciones.

c) A D.^a María Teresa Blasco, para restablecer el tejado en la Partida San Roque, bajo la dirección de técnico competente.

d) A D. Juan Ramiro Buj, para construir una vivienda unifamiliar de dos plantas en la Partida Salinas.

e) A D. Antonio Segarra, para construir una vivienda unifamiliar en Partida Boverals, polígono 27, parcela 173 a).

Vinaroz, a 6 de octubre de 1976.

**CAMPAÑA NACIONAL DE VACUNACION CONTRA
DIFTERIA, TETANOS, TOS FERINA Y POLIOMIELITIS**

Se realizará durante el próximo mes de octubre para niños con edades comprendidas entre tres meses y tres años. Las fechas y horas se anunciarán en el Centro Secundario de Higiene una vez recibida la vacuna.

CURSO 1976-77

Inglés, principiantes y progresivos.

Alemán, principiantes y progresivos.

Francés, principiantes y progresivos.

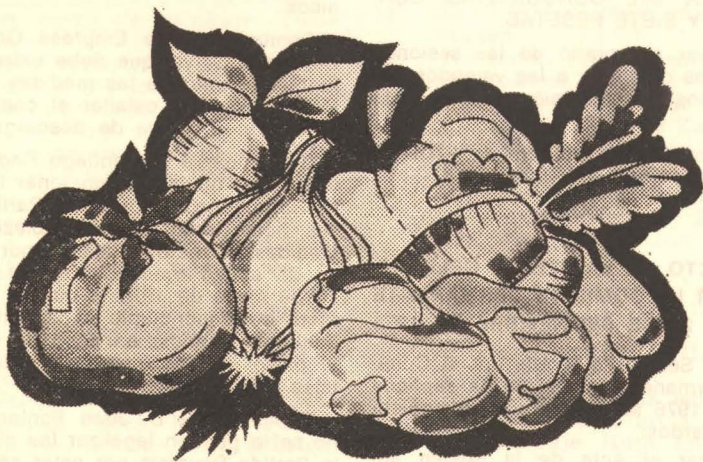
Castellano para extranjeros.

Correspondencia comercial en todos idiomas.

Profesor: ADOLF LEHR
Costa y Borrás, 56

Matriculación: A partir del 11 de octubre.

Sr. Agricultor: Tenemos un buen fertilizante orgánico para Ud.



Fertilizante Orgánico EFE

EL ABONO ORGÁNICO EFE posee una intensa vida microbiana que activa los procesos químico-biológicos del suelo produciendo un efecto fertilizante directo especialmente por un aporte de macro y microelementos indispensables. Su acción fertilizante regula la textura y estructura del suelo dándole mayor permeabilidad, facilitando su oxigenación y aumentando su poder de retención del agua.

EFE, ABONO ORGÁNICO, es un producto procedente de la transformación de basuras previa selección de las mismas, por lo que se encuentra libre de toda clase de malas semillas, larvas y gérmenes patógenos.

SERVIDO EN FINCA!!

llamando al teléfono:
tel. 964 (451315)



DEPOSITO COMERCIAL EN VINARÓZ, Juan Agramunt.

FOMENTO DE OBRAS
Y CONSTRUCCIONES.

Peregrinación Diocesana a Santiago

(y II)

El martes, día 7, salimos de Santiago y nos dirigimos a Pontevedra, donde concelebramos la Eucaristía en la Basílica de Santa María, que tiene la portada plateresca más notable de Galicia, y adoramos el Santo Cristo del Buen Viaje, de tanta devoción entre aquella gente marinera.

Recorriendo el litoral pontevedrés, visitamos La Toja, denominada por su gran belleza y sus paisajes encantadores, la "Isla de Ensueño". Legamos a Vigo, ciudad populosa y moderna, donde ascendimos a la fortaleza El Castro y nos deleitamos contemplando el panorama maravilloso de la ría, el puerto y la ciudad. Pasamos por Tuy y nos acercamos hasta la frontera con Portugal, formada por el puente internacional sobre el río Miño, y continuamos hasta Orense, donde pernoctamos.

El miércoles visitamos la Ciudad o Nación de los Muchachos, fundada por el Padre Silva, que se encuentra a unos kilómetros de Orense y cuya capital es Benposta. La ESCUELA INTERNACIONAL DE CIRCO es tan sólo una parte, tal vez la más atractiva, de esta obra social e inmensa realización humana. La Ciudad ocupa una extensión de 200.000 metros cuadrados, con zonas de convivencia, residencial, escolar, industrial, deportiva y zona verde, y donde más de 1.500 niños y jóvenes, sin distinción de razas, clase social ni ideas, constituyen un maravilloso Centro de forma juvenil en un clima fraternal de libertad y responsabilidad. Tiene una Junta de Gobierno, la ASAMBLEA POPULAR, que se reúne cada día. Se financia a sí misma, con moneda propia, LA CORONA, que equivale a tres pesetas. Las fuentes de ingresos son: la estación de servicio, la panadería, la imprenta, la torja, la mecánica, zapatería, fábrica de muebles, artesanías de madera y cuero, el CIRCO DE LOS MUCHACHOS, etc.

Por la tarde llegamos a Zamora, donde visitamos su austera Catedral románica, su castillo y puente sobre el Duero, y al anochecer, llegamos a Salamanca, emporio del arte y de la ciencia, que celebraba sus Fiestas Patronales, y encontramos la plaza Mayor, la más bella de España, engalanada con miles de luces artísticamente colocadas.

El jueves, por la mañana, visitamos los monumentos más importantes de Salamanca: El Palacio de Monterrey, las Universidades, la Catedral Nueva y la Vieja, San Esteban, la Iglesia de las Agustinas, la Casa de las Conchas, el puente romano sobre el río Tormes. Por la tarde, asistimos a una simpática y divertida FIESTA con la capea de vaquillas en un tentadero, y estampido de 200 toros bravos de una ganadería salmantina.

La mañana siguiente, recorriendo las inmensas llanuras de Castilla, llegamos a Avila, la ciudad mejor amurallada del mundo, la "tierra de santos y de cantos", "la tierra más santificada por la presencia de Cristo, después de los Santos Lugares". Estuvimos en la Basílica de San Vicente, con el abulense Pórtico de la Gloria; en el Convento de la Encarnación, donde Santa Teresa de Jesús pasó treinta años, tres como Madre Píora, teniendo como Capellán y Padre Espiritual a San Juan de la Cruz, y donde se conservan y se enseñan los lugares y objetos personales de la Santa Doctora, como el confesonario, la celda, el tronco que le servía de almohada, el comulgatorio, etc.; en la casa donde nació, hoy convertida en iglesia; en la primera Catedral gótica de España que es también fortaleza. Por la tarde, llegamos al Valle de los Caídos, y ante la tumba del Generalísimo rezamos por su alma y por todos los enterrados en la Basílica y por la paz de España. Nos dirigimos a Madrid, por cuyas principales avenidas dimos un paseo en autocar.

La mañana del sábado cada uno la dedicó a recorrer sus lugares preferidos. Nuestro grupo se trasladó al Palacio del Pardo, hoy abierto al público, donde tuvimos la satisfacción de visitar, con gran emoción, las dependencias oficiales y particulares tal como se encontraban cuando era la residencia del Caudillo y de su familia.

Después de comer partimos hacia Valencia, donde llegamos ya de noche. Cenamos una suculenta "paella valenciana", y recorriendo sus iluminadas calles llegamos a la plaza de la Basílica de la Virgen de los Desamparados, Patrona del Reino valentino, donde cantamos la Salve en acción de gracias y como meta final de la Peregrinación. Nos despedimos en un ambiente de alegre fraternidad, contentos y satisfechos por haber pasado días felices e inolvidables.

Que este Año Santo Compostelano, según los deseos del Papa, nos aproveche para la renovación de los espíritus, comprometernos en la vida cristiana y aplicar el Evangelio a las tareas de cada día. Y que Santiago bendiga nuestra Patria, como le pedimos en el Himno:

"Santo Adalid, Patrón de las Españas,
Amigo del Señor;
Defiende a tus discípulos queridos,
PROTEGE A TU NACION."

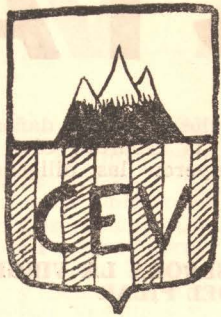
LUIS RIBA CANO

TALLER Auto Radio GUARDIA

AUTO-RADIOS ● RADIOS CASSETTE
ACCESORIOS ● INSTALACION ● REPARACION

GARANTIA SERVICIOS TECNICO OFICIAL DE
SKREIBSON, BELSON, DE WAD Y SANYO

Calle Centelles, 12 ★ Tel. 45 06 35 ★ VINARÓZ
(Junto BAR GALICIA)



CENTRE EXCURSIONISTA DE VINAROS



L'ASSEMBLEA INFORMA

Ja ha passat la Setmana, i per primera vegada des de que organitzem actes d'aquesta mena, teníem ganes de que s'acabés. I no per altra cosa que pels mals de cap que fins última hora hem tingut. Hem tingut molts problemes, hem fet quilòmetres i hem trucat a moltes portes. Hem estat respectuosos amb persones que no s'ho mereixen i hem tingut que abusar d'unes altres que amb bona fe ens han ajudat i ens han resolt d'alguna manera el problema.

Apart de la nostra, inexcusable, deficiència organitzativa, altres coses han vingut a complicar-se: el no saber fins tres hores abans de començar si es podien fer els actes; la manca de condicions de la Pista..., tot va ajudar a crear una sensació pessimista que es va traduir amb una sicosis de que no es feia la Setmana, la qual cosa va pesar molt en la qüestió de propaganda: no es val col·locar els cartells en temps; no es va fer propaganda a comarca, i després les presses portaren moltes confusions a l'hora de fer la propaganda de mà, que es va traduir en incorreccions de programa, etc.

No obstant, la Setmana es va fer i és el que importa. Aquest, pensem, és el gran èxit que hem tingut. Malgrat la negativa del local, que des de sempre havia estat el marc dels nostres actes, aquests van tirar endavant, i es aquest fet, la reivindicació d'uns actes que són patrimoni de la nostra cultura, patrimoni de la nostra condició de ciutadans i d'homes, és el fet d'aquesta reivindicació, conquesta de la constància i de la força que ens dona el dret de ser poble, el que oferim com alternativa per conquistar altres drets del poble, com és el temple de Sant Agustí, lloc idòni per enmarcar les nostres manifestacions culturals.

El contingut de la Setmana ha estat extraordinari. La qualitat de quasi tots els actes ha estat molt superior a la mitja que es sol donar a manifestacions d'aquest tipus. En primer lloc destaquem el recital de Pi de la Serra i l'obra de teatre "Homenatge a Florentí Montfort", que per sí a soles mereixen comentari apart. Les conferències, a part la de "La dona avui", que per defecte organitzatiu es va fer al Centre i amb assistència molt reduïda, varen tindre un alt nivell, sobre tot la de J. Ll. Blasco, i també la de Carles Dolç per la gran participació en el debat.

La pel·lícula, fruit de la col·laboració amb Cine-Club, no va ser tot l'interessant que tots volíem, perquè a causa de la distribuïdora no es va projectar "Ciudadano Kane", que en principi és la que havíem demanat. Per últim, la conferència de Carles Santos, que es va suplir, a última hora, per una projecció de films independents, no es va poder dur a terme per les condicions del projectori i un malentès entre les dos entitats organitzadores.

Per altra banda l'Assemblea vol agrair a les següents entitats: Ajuntament, Caixa d'Estalvis, Cine-Club Vinaros, Banc Industrial del Sud, Banc de Biscaia, Tallers Desvio, Pub St. Sebastià, Textil S. Vidal, Omnium Cultural i Congrés de Cultura Catalana, l'aport econòmic que ha aliviat el dèficit de la Setmana.

La Setmana ha concluit, i passades les jornades esgotadores ens queda la reflexió crítica com a organització i tot un hivern de programació d'activitats que, com sempre, seran reflexe de la problemàtica que a nivell de poble i País és la que en última instància ens mou.

C. E. V.

DE LA INCONSCIÈNCIA A LA POLÍTICA

La dècada dels setanta, està traslocant totalment els termes clàssics de la convivència, arrastrats per l'impuls econòmic de l'etapa anterior. Malgrat de que es mantenen les estructures, al menys en la seua forma classista, els aspectes més concrets que determinen el sector dominant estan rebassant el cercle viciós, arribant a domini públic: es comenten les decisions de govern; es critiquen els seus arguments, inclús comencen a sovintejar massives demostracions de descontent.

Un repàs general dels aconteiximents en els últims anys al nostre continent, ens dona una idea de que els temps ja no són els mateixos; de que la gent ja no es conforma en ser un simple instrument de determinat sector, demana la paraula arribant inclús a enfrontaments violents com els de Grècia, Xipre, Portugal, i a tensions no menys violentes com la situació d'Itàlia, etc. Aquestes alteracions polítiques s'han traduït en canvis de forma d'Estat, de vegades prou substancials com en el cas de Portugal. No es tracta de fer un judici de valoració, si més no de constatar que tots els indicis corroboren en que estem "entrant" en una nova era política. Però "entrar" no vol dir arribar, no vol dir que siga un procés irrevocable que ens porte a una sortida a plaç curt. Els temps que estem vivint tenen una importància capital per el futur del món, tan important o més inclús que el pas de la Edad Mitja a la Comtemporània, o dit d'una altra manera, del Mode de Producció Feudal al Capitalista.

No és aquest Setmanari el lloc adequat per ampliar i profunditzar sobre el futur d'aquest moment al que estem "entrant", però en cas de que el lector estigue mínimament d'acord (cosa no massa difícil) de que la situació general no és precisament de flors i violes, li demanaria que reflexionés respecte de si el espanyol mitjà és conscient d'aquesta realitat, si és conscient de la importància del moment polític actual. I al referir-me a nosaltres, no és per caure en els tòpics poc afortunats i poc científics de "Typical Spanish", si no que a nosaltres no ens treuran les cantanyes del foc els altres.

Tampoc voldria insinuar que vivim en el país de la inconsciència, però hi ha que constatar una frase de molts polítics rellevants que molt carinyosament es refereixen a "nuestra mayoría silenciosa", que pel fet de ser silenciosa, ja és preocupant; però si damunt es majoria..., si que queda clar lo del nostre absentisme polític. I això és gravíssim, perquè POLITICA no és sols una paraula, és un fet, un fet extraordinariament real, i no rellatiu a una època determinada o a un sector determinat, sinó a tots els temps i a tots els ciutadans.

Si consultem un diccionari, veurem que teòricament política és: "Activitat humana optativa, que amb l'us del dret el poder que li dona el concurs o el consentiment de grup, pretén exercir una acció que regule la vida de la humanitat en bé d'ella." Però a la pràctica, trobes massa ambigua aquesta definició, perquè avui, entrant al últim quart de segle XX, política és tot, fins l'esport està polititzat, i no únicament a nivell de Jocs Olímpics.

Entre diferents sinònims de la paraula política, n'hi han dos que justament per ser completament opostos,

senyalen clarament el nivell de consciència o inconsciència de la societat, i són: politització i despolitització. El primer forma part d'un fenomen desconegut fins ara al nostre país: fer participar a tota la comunitat dels problemes (de la política) del país. El nostre cas és més el segon, la despolitització, és a dir: que no participem de la política, més que en sentit abstracte i inconscient. Per això, la frase corrent de: "Ah! És que jo soc apolític!". Quanta inconsciència conté aquesta frase, com si ser apolític fóra ser alguna cosa. Si com defineix el diccionari, la política presuposa una presa de consciència d'una situació real, cara al benefici de la comunitat, el apolíticisme no representa més que un absentisme perillós. Com pot sortir d'una situació difícil una comunitat que no s'interessa per la política? Aquest problema, com molts altres, no es més que un problema de confusió lingüística intencionat, d'etiquetar una paraula i utilitzar-la per incidir en ella parcialment, buidant-la del seu contingut. La política està composta per dos parts, que a la vegada que diferents, estan completament relacionades: teoria i pràctica. Una, conseqüència de l'altra.

Teoria es el que en general entenem per política, quant no és més que una part d'ella. És el que nosaltres "no compremem", perquè és quelcom tan complicat que sols poden arribar a ella els intel·ligents, els superdotats; en ti, "els dirigents". Pràctica, com la paraula diu, no és més que el resultat palpable d'aquesta teoria. Però no sempre la teoria porta a una pràctica conseqüent, ni la pràctica ve d'una teoria concreta. El que si està clar és que si diem que no ens interessa la política, és perquè la teoria política no ha format part de la nostra ensenyança, és algo estrany a nosaltres, un tabú inaccessible. Però com no existeix la neutralitat política, ve un moment en que les circumstàncies obliguen, i les masses sense control arriben al caos.

La nostra història està plena de "espontaneïsmes", i de continuar fent la política del estruc (avestruz en castellà), no arribarem a cap solució. No interesar-mos per la política es donar l'esquena als nostres problemes, deixar-los en altres mans, i no té res que veure amb apolíticisme, que no és més que una paraula buida i sense sentit. Reconèixer que no estem preparats per fer política, ja és un índex de consciència, i ens donem cònter quan els nostres arguments són rebassats pel ritme i l'amplitud dels acon-teiximents. Ja no serveix allò de que sempre hi han pobres i rics i coses per l'estil; ara es el temps de: crisi econòmica, cointura política, amnistia, democràcia, eleccions constituents, etc. Diaris, revistes, ràdio, tots els mitjans d'informació parlen amb aquesta llengua i hi ha que aprendre-la.

Si estem d'acord en que "entrem" en una nova època, estarem d'acord en que la societat s'assentarà en unes noves bases o el que es el mateix que les actuals, quedaran insuficients. Llavors, no es massa difícil comprendre que aquesta "majoria silenciosa", seria un gran obstacle de continuar en la seua postura de "apolíticisme". I si nosaltres, els que vivim fóra de les grans urbes, diem que no hi han distàncies (d'espai s'entén), també tindrem que eliminar aquest desfase polític entre la capital i la regió, fet que evidenciem de seguit quant fullejem un diari o una revista. Sembla com si aquelles coses no tinguessen res a veure amb nosaltres, perquè política-ment vivim aïllats.

El poble som nosaltres, tots, i aquest futur de participació ens posa la responsabilitat a les nostres mans, i no ens servirà l'excusa de carregar la culpa als altres. És quant un poble es preocupa pels seus problemes, quan inscriu el seu nom en el mapa polític, és quan passa de la INCONSCIÈNCIA A LA CONSCIÈNCIA POLÍTICA.

R. PUIG

SE ALQUILA ALMACEN

Calle Carreró, 230 metros cuadrados. — Razón: Carreró, 62, 1

Vinaroz

Semanario de divulgación e información local

Edita: Jefatura Local del Movimiento

Redacción y Administración: Casa de la Cultura
Teléfono 45 11 55

Director: Luis Franco Juan

Redactores: Joaquín Fibla Royo, Manuel Foguet Mateu, Angel Giner Ribera, José Antonio Gómez Sanjuán, José López Pérez, José Luis Puchol Quixal.

Administrador: Guillermo Albaida Sales

Imprenta Mialfo - S. Albella Mayor - Dolores, 26
CASTELLON

SE ALQUILA PISO AMUEBLADO, en XXV Años de Paz, 15, 1.º
Interesados, llamar al teléfono 45 02 07, de 1 a 2 y de 9 a 10.

El funeral de esta tarde

Esta tarde, a las ocho y media, y en la Iglesia Arciprestal, se celebrará un solemne funeral por el descanso eterno de las almas del Presidente de la Diputación Provincial de Guipúzcoa, D. Juan María de Araluce Villar, y los funcionarios de su escolta, D. Luis Francisco Sanz Flores, D. Antonio Palomo Pérez, D. Alfredo García González y D. José María Elizegui Díez, vilmente asesinados el pasado día 4, en San Sebastián.

El Alcalde y Jefe Local del Movimiento de esta ciudad invita a todos los ciudadanos a la asistencia a este acto religioso.

HERMANDAD SINDICAL DE LABRADORES Y GANADEROS VINARÓZ

JORNADAS DE FORMACION PARA FAMILIAS CAMPESINAS

Por la Unión Nacional de Empresarios se han organizado jornadas de Formación Empresarial, que tendrán lugar en la Residencia CAMPOMAR, en Guardamar del Segura (Alicante), durante los días 10 al 18 de los próximos meses de noviembre y diciembre.

El plazo de presentación de solicitudes terminará quince días antes del comienzo del Curso.

CURSOS DE FORMACION Y DESCANSO PARA MATRIMONIOS CAMPESINOS

Durante los días 1 al 8 de noviembre próximo, tendrá lugar, en la «Ciudad Sindical», de Tarragona, un Curso de Formación y Descanso para matrimonios trabajadores agrícolas por cuenta ajena, al que podrán asistir 20 matrimonio de esta Provincia que reúnan dicha condición y que no hayan asistido el pasado año.

Las condiciones económicas para los asistentes son las de totalmente gratuitos los gastos de viaje como los de estancia.

El plazo de presentación de solicitudes para asistir a este Curso finalizará el 22 del actual.

Vinaroz, 6 de octubre de 1976.

EL PRESIDENTE

INAUGURACION DEL CURSO 76-77 EN EL INSTITUTO DE BACHILLERATO

El pasado domingo, a las 12 horas, tuvo lugar el acto académico de apertura del curso 76-77, en el Instituto de Bachillerato «Leopoldo Querol», de nuestra ciudad. Asistieron gran cantidad de padres y alumnos. Estuvo también presente todo el Profesorado del Centro. La señorita Teresa Estrada, en funciones de Secretaria, leyó la memoria del curso 75-76. A continuación el Presidente de la Asociación de Padres de Alumnos, D. Agustín Serrano Monzonís, hizo un breve parlamento. Seguidamente, D. Angel Giner trazó una semblanza del insigne músico Leopoldo Querol, quien pronunció la lección inaugural sobre el tema: «La música en los nuevos planes del Bachillerato». Leopoldo Querol recibió muy emocionado el homenaje de todos los asistentes, que le aplaudieron con insistencia y cariño. Luego, el Director del Centro, D. José López Pérez, expuso los objetivos del nuevo curso, y finalmente, el Alcalde de la ciudad, D. Luis Franco Juan, en nombre del Rey, dio por inaugurado oficialmente el curso 76-77.

ACCIDENTE

En el kilómetro 3 de la carretera de Vinaroz a Ulldecona, chocaron el turismo matrícula A-112933, conducido por Rafael Budía Roja, de 25 años, vecino de nuestra ciudad, y el turismo matrícula CS-4300-B, conducido por Juan Vicente Leonart Galdá, de 28 años, vecino de Cenía (Tarragona).

Afortunadamente no hubo que lamentar desgracias personales, pero

los dos vehículos sufrieron daños. Fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico instruyeron las diligencias oportunas.

NUESTRA SEÑORA LA VIRGEN DEL PILAR

El martes próximo, día 12, festividad de Nuestra Señora del Pilar, los Mayorales y vecinos de la calle que lleva su nombre honrarán a la Virgen con una Misa en la Iglesia Arciprestal, que se celebrará a las 12 de la mañana.

PROCLAMAS MATRIMONIALES

Para contraer próximo matrimonio han sido proclamadas las parejas siguientes: Alfonso Ozáez Espinosa, hijo de Alfonso y Pilar, con la señorita María Rosa Cervera Juan, hija de Manuel y Rosa.

Juan Bautista Panís Usó, hijo de Juan Bautista y Carmen, con la señorita Teresa Forner Salom, hija de Francisco y Teresa.

Vicente José Beltrán Pastor, hijo de Juan y Mercedes, con la señorita Rosa María Collado Luque, hija de Rafael y Eugenia.

Victoriano Lorente Beltrán, hijo de Victoriano y Carmen, con la señorita María del Rosario Torregrosa López, hija de Antonio y María.

Joaquín Octavio Marmaña, hijo de Joaquín y Teresa, con la señorita Josefa Roca Brau, hija de Antonio y Rosa.

Joaquín Meseguer Querol, hijo de José y Rosa, con la señorita María del Rosario Martínez Tavares, hija de José y Beatriz.



Rogad a Dios en caridad por el alma del
EXCELENTISIMO SEÑOR

D. Juan María de Araluce Villar

Presidente de la Excm. Diputación Provincial de Guipúzcoa

y SEÑORES

D. Luis Francisco Sanz Flores

D. Antonio Palomo Pérez

D. Alfredo García González

D. José María Elizegui Díez

Fallecidos en San Sebastián, el día 4 de los corrientes

(E . P . D .)

La Corporación Municipal y el Consejo Local del Movimiento, al comunicar tan sensible pérdida, ruegan una oración por el descanso eterno de las almas de los fallecidos y la asistencia al funeral solemne que se celebrará hoy sábado, día 9, a las 8 y media de la tarde, en la Iglesia Arciprestal.

Vinaroz, 9 de octubre de 1976

VARIAS

MATRIMONIOS

Entre los días 26 de septiembre próximo pasado y el 2 de los corrientes, se unieron en matrimonio: Juan José Safont Obiol con María Teresa Fontanet Forner; Gaspar Mateu Port con María Carceller Cerdán, y Sebastián Ferrer Brau con Francisca Fenollosa Santapau.

Nuestra más cordial enhorabuena a los nuevos esposos y respectivos familiares.

PATINAJE

El sábado próximo, día 16 de los corrientes, a las 10 de la mañana, en la terraza del Círculo Mercantil y Cultural, dará comienzo, bajo la dirección de Montse Castellá, el anunciado curso de patinaje.

DEL CENTRO MATERNAL

— María Luisa se llamará la niña de los esposos doña Rosa Clara Benages Estrada y don Luis Marzá Andreu, primera de su matrimonio.

— Doña Vicenta Sospedra Polo, esposa de don José López Medina, dio felizmente a luz un niño, al que se le pondrá el nombre de José Antonio.

— Los esposos doña Inés Ramírez Mateo y don Alvaro Franch Gil han visto alegrado su hogar con el nacimiento de un niño, que será bautizado con el nombre de Jorge David.

— Doña Sagrario Sebastián Plana, esposa de don Guillermo Milián Milián, el día 5 alegró su hogar con el nacimiento de una niña, que se llamará Esther.

— El matrimonio compuesto por don Juan Beltrán Vinuesa y doña

Ani Rosique han visto alegrado su hogar con un precioso niño, primero de su matrimonio.

— Miguel Angel se llamará el niño del matrimonio de don Angel Gimeno Verge y doña María Alonso Alonso.

Enhorabuena a todos los venturosos padres y respectivos familiares.

SANTORAL

Sábado, 9: San Dionisio.
Domingo, 10: Santo Tomás de Villanueva.

Lunes, 11: San Plácido.
Martes, 12: Ntra. Sra. del Pilar.
Miércoles, 13: San Eduardo.
Jueves, 14: San Calixto.
Viernes, 15: Santa Teresa.
Sábado, 16: Santa Eduvigis.

PARROQUIA ARCIPRESTAL INTENCIONES DE LAS MISAS DE LA SEMANA

DOMINGO, día 10. — Arciprestal: 8 h., F. Isabel Mondéjar. 9 h., Mateo Navarro Mateo. 11 h., Familia Foguet Sorlí. 12 h., Mariana Ramia - Asunción Ramón. 18'30 h., Consuelo Ayora. Hospital: 8'45 h., F. reverendo Vicente Adell. Clínica: 9'30 h., Libre.

LUNES, día 11. — Arciprestal: 9 horas, Familia Baila Plana. 12 h., F. Rvdo. Vicente Adell. 19'30 h., Josefa Queral Chavarria. Colegio: 8 h., Encarnación. Hospital: 8 h., Consuelo Ayora.

MARTES, día 12. — Arciprestal: 9 h., Pilar Gasulla. 12 h., Mayoraes calle el Pilar. 19'30 h., Familia Selma Miralles. Colegio: 8 h., Pilar Giner. Hospital: 8 h., Pilar Caballer.

MIÉRCOLES, día 13. — Arcipres-

tal: 9 h., José Roso Agramunt. 12 h., F. Amalia Meseguer. 20 h., Encarnación Navarro Michavila. Colegio: 8 h., Encarnación. Hospital: 8 h., F. Rvdo. Vicente Adell.

JUEVES, día 14. — Arciprestal: 9 h., Jesús López Molina Ruiz. 12 h., Consuelo Ayora. 20 h., Facundo Fora - Teresa Albalat. Colegio: 8 h., Encarnación. Hospital: 8 h., F. Almas.

VIERNES, día 15. — Arciprestal: 9 h., Teresa Brau. 12 h., José Santos Ramos. 20 h., Teresa Enriquez Gallinot. Colegio: 8 h., Manuela Torres. Hospital: 8 h., Teresa Roca Vives.

SABADO, día 16. — Arciprestal: 9 h., Consuelo Ayora. 12 h., Familia Martorell. 20 h., Teresa Adell. Colegio: 8 h., F. Rvdo. Vicente Adell. Hospital: 8 h., F. Rvdo. Vicente Adell.

Academia Municipal de Música

Ha tomado posesión el nuevo Director de esta Academia Municipal de Música, D. Jaime Montes.

A partir del lunes próximo quedarán abiertas las clases de Solfeo e Instrumentos, de acuerdo con el horario siguiente:

CLASES DE SOLFEO: Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes, a partir de las 5 de la tarde.

INSTRUMENTOS: Lunes y viernes, a partir de las 6 de la tarde.

ENSAYOS DE LA BANDA DE MUSICA: Los lunes y viernes, a las 10 y media de la noche.

Tanto las clases de Solfeo como las de Instrumentos, se darán en San Agustín, hasta nuevo aviso.

PARROQUIA DE SANTA MARIA MAGDALENA

Semana del 10 al 17 de octubre INTENCIONES

DOMINGO, 10. — 8'30, Misa Curia. 11'30, Misa Curia. 12'30, Misa en sufragio de Sebastián Vidal. 19, Misa en sufragio de Eugenia Bordenare. 10'30, Misa en la capilla Virgen del Carmen.

LUNES, 11. — 8'30, Misa Curia. 19'30, Misa en sufragio de Nati Gosalbo.

MARTES, 12. — 8'30, Misa en sufragio de Bautista Rochals. 12'30, Misa en sufragio de Pilar Ester. 19'30, Misa en sufragio de Jesús Madrazo. 12, Misa-Boda: Orenga - Guzmán.

MIÉRCOLES, 13. — 8'30, Misa Curia. 19'30, Misa Curia.



PRIMER ANIVERSARIO DE

Bautista Ferrá Camós

Falleció en Vinaroz, el 10 de octubre de 1975, a los 61 años de edad
Habiendo recibido los Auxilios Espirituales y la Bendición Apostólica de S. S.

(R. I. P.)

Sus afligidas hijas, M.^a Pilar y Juani; hijos políticos, Francisco Pablo y Juan Navarro; nietos; hermano, Gaspar; hermanos políticos, sobrinos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaroz, octubre de 1976



SEGUNDO ANIVERSARIO DE

Manuela Torres Serret

(Vda. de Pascual Arrufat)

Falleció en esta ciudad el día 15 de los corrientes, a la edad de 86 años
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

(E. P. D.)

Sus afligidos: hijas, Manuela, Rosa y Conchín; hijos políticos, nietos y demás familia, le ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

La Misa se celebrará el viernes, día 15, a las 8 de la mañana, en la Capilla del Colegio de la Consolación.

Vinaroz, octubre de 1976

JUEVES, 14. — 8'30, Misa Curia. 19'30, Misa Curia.
 VIERNES, 15. — 8'30, Misa en sufragio de María Teresa Lucas. 19'30, Misa en sufragio de María Teresa Lucas.
 SABADO, 16. — 8'30, Misa en sufragio de Aurora Pastor. 19'30, Misa en sufragio de Providencia García. 12'30, Misa-Boda: Quesada - Llorach. 13'30, Misa-Boda: Bangas - Forner, en San Roque.

**PARROQUIA SAN AGUSTIN
 CULTOS DE LA SEMANA**

DOMINGO, 10. — Misa, 9'30. Intención: Pueblo de Dios. Misa, 11'30. Intención libre. Misa, 13. Intención libre. Misa, 18'30. Intención libre.
 LUNES, 11. — Misa, 6'30 tarde. Intención libre.
 MARTES, 12. — Misa, 6'30 tarde. Intención libre.
 MIÉRCOLES, 13. — Misa, 6'30 tarde. Intención: Agustina Forner Treginer.
 JUEVES, 14. — Misa, 6'30 tarde. Intención: Eduardo Albiol.
 VIERNES, 15. — Misa, 6'30 tarde. Intención: Familia Sierra Adell.
 SABADO, 16. — Misa, 16'30 tarde. Intención libre.

PROCLAMA MATRIMONIAL

Angelino Barreda Querol, soltero, hijo legítimo de Pascual y Trinidad, con la señorita Josefina Vicenta Llobart Ferreres, hija legítima de Joaquín y Primitiva.

DEFUNCION

El día 4 de octubre entregó su vida al Señor: Juan Bautista Subirats Sancho, de 71 años. Habitaba en la Partida de Cales, núm. 150.
 Expresamos nuestro sentido pésame a sus familiares.
 R. I. P.

FARMACIAS DE GUARDIA

DIA 10 DE OCTUBRE

D. JOSE MARIA LLUCH
 Plaza Parroquial

Servicio permanente:
D. JULIAN SANZ

Calle Puente

—oOo—

CUPON PRO-CIEGOS

	CS	B
Viernes, 1 oct.	760	225
Sábado, 2 ...	625	618
Lunes, 4	101	155
Martes, 5	156	953
Miércoles, 6 ..	117	505
Jueves, 7	464	702

—oOo—

CINE COLISEUM

Sábado y domingo, tarde y noche, «YA SOY MUJER», un film de Summers.

CINE ATENEO

Sábado y domingo, tarde y noche, «LA NOCHE SIN FIN», con Haley Mills e Hywell Bennett.



Amics de Vinaròs

San Agustín a debate

Esta es la tercera semana, y última, en la que el tema de San Agustín ha ocupado un espacio en el Semanario. Sería la hora del balance final, pero no lo vamos a hacer; creemos que cada persona ha expresado sinceramente su opinión, y sólo queda el expresarles, a todos los que han colaborado: ¡Gracias!

PREGUNTAS:

- 1.ª—¿Sabe que la Iglesia de San Agustín está en venta y, por lo tanto, puede desaparecer?
- 2.ª—¿Qué valor tiene y qué representa para Ud. San Agustín?
- 3.ª—¿Qué solución daría Ud. al problema de San Agustín?

—oOo—

Cierra el ciclo de entrevistados D. JOSE ESCURA TORRO, Hermano Mayor de la Cofradía del Descendimiento.

1.ª—Si, en varias ocasiones había escuchado este rumor a nivel de la calle y por cierto que siempre se criticaba el que pueda ser vendida al mejor postor. Al pertenecer al Obispado de Tortosa, éste no salía bien librado de tales comentarios.

»Personalmente me alegra muchísimo que "AMICS DE VINARÒS" se interesara por este asunto y haya promovido esta campaña por aquello de que LA UNION HACE LA FUERZA, y con este grupo organizado se puede conseguir lo que la mayoría deseamos y que, en definitiva, es el bien para Vinaroz.

2.ª—Para mí, San Agustín representa uno de los pocos monumentos arquitectónicos que disponemos (aunque esté en ruinas) y sería muy lamentable que lo perdiéramos. Por otra parte, como nací y crecí en ese sector (plaza de San Antonio), la considero parte integrante de mis años infantiles y su visión diaria; no puedo ahora hacerme a la idea de trasladarla por una simple operación mercantil.

3.ª—La vida evoluciona, y Vinaroz no ha dejado de hacerlo desde su fundación, y considero que el sentimentalismo es una cosa y la realidad otra; por lo tanto, a la Iglesia de San Agustín también hay que darle un fin determinado.

»Todos somos conscientes de las precarias condiciones en que se desarrollan todos los días la venta en el mercado, y no hablemos de la época estival y días punta en que éste se extiende hasta la Avda. Colón con los consiguientes trastornos y algún que otro disgusto entre vendedor y automovilista que circula por aquella zona.

»Mi opinión es de que si la Iglesia de San Agustín tiene que desaparecer como tal, tiene que serlo por un bien de carácter social, del cual pueda beneficiarse todo el pueblo.

»Por lo tanto, una de las soluciones podría ser hacer una ampliación del mercado, incluyendo también la pista polideportiva, pero conservando con la debida "RESTAURACION" la parte del sagrario, que podría quedar como capilla de San Agustín y en la que se celebrase una Misa diaria y a una hora determinada en la que tanto vendedores como compradores pudieran cumplir con sus deberes religiosos sin necesidad de salir del recinto y simultaneándolo con su labor de amas de casa. De esta forma conseguiríamos tener un mercado que cubriría las necesidades de la ciudad, desaparecería el problema de la vía pública y, por otra parte, no habría desaparecido por completo la Iglesia de San Agustín, su estilo arquitectónico y lo que sentimentalmente representa para los vinarocenses.

SECCION DE ARTE
 "ASSOCIACIÓ AMICS DE VINARÒS"

HORARIO DE TRENES

A PARTIR DEL 26 DE SEPTIEMBRE DE 1976

DIRECCION VALENCIA

	Salida Barcelona	Salida Vinaroz	Llegada Castellón	Llegada Valencia
Tranvía	—	6'55	8'31	9'55
Electrotrén	9'15	12'06	13'02	14'00
Talgo Mare Nostrum (1)	12'06	14'51	15'41	16'35
Tranvía	11'20	15'43	16'58	18'25
Expreso	12'48	17'01	18'16	19'30
Electrotrén	15'30	18'26	19'18	20'16
Expreso	18'35	22'17	23'27	0'39
Expreso	23'50	3'53	5'33	7'28

DIRECCION BARCELONA

	Salida Valencia	Salida Vinaroz	Llegada Tarragona	Llegada Barcelona
Expreso	5'05	7'31	9'27	11'10
Electrotrén	9'20	11'09	12'37	14'00
Tranvía	8'50	11'27	14'12	16'00
Expreso	9'45	12'20	14'42	16'40
Talgo Mare Nostrum (1)	11'54	13'36	15'17	16'38
Electrotrén	15'05	17'02	18'30	19'50
Tranvía	18'39	21'09	Ll. Tarragona: 21'52	—
Expreso	23'15	2'51	Ll. Tortosa: 5'12	7'00

(1) La salida y llegada de Barcelona será de la Estación Paseo de Gracia.

Obdulio Balanzá Fábregas

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
 COMPRAVENTA DE TODA CLASE DE FINCAS

PRESTAMOS

Costa y Borrás, 17, 5.ª-B Tels. 45 08 15 y 45 01 02
 VINARÒZ

Noticiario de l'Associació

Agradecimiento:

A la Corporación Municipal, y especialmente al Sr. Alcalde, por habernos cedido una aula de la Casa de la Cultura, que hará las veces de Local Social de la Asociación.

En dicha aula ya se realizó la Junta del pasado sábado, así mismo servirá para las reuniones de las diferentes secciones. Así mismo el local servirá de pequeño museo, pues allí se irán guardando las donaciones que se nos han entregado hasta la fecha.

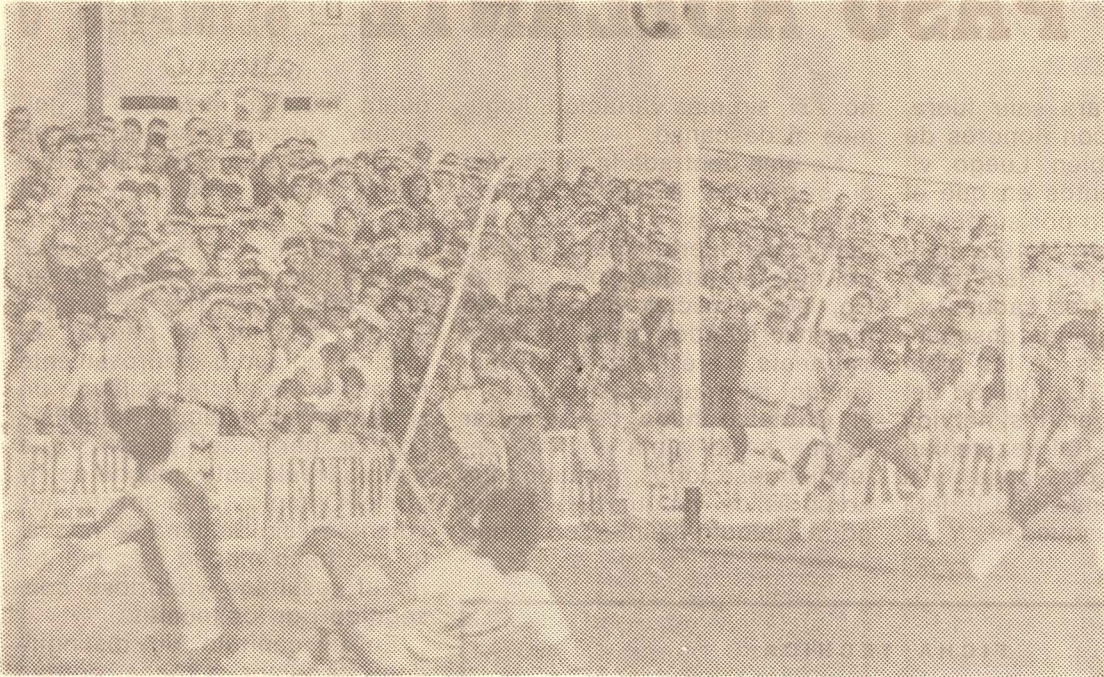
Donación:

Por parte de D. Alvaro Albalat se nos ha hecho entrega de un buen lote de revistas, las cuales enumeramos a continuación:

- Una revista de San Sebastián, núm. 259 (1 de febrero de 1920).
- Una «Patria Nueva», núm. 64 (30 de marzo de 1924).
- Once números de la revista «La República», núms. 203, 204, 205, 206, 207, 209, 210, 242, 243, 244, 255 y un Suplemento; correspondientes a los años 1905 y 1906.
- Doce números de la revista «La República», pero de formato diferente a la anterior, diferenciándose por un tamaño más grande las de este grupo. Los números son: 100, 101, 103, 123, 151, 152, 153, 154, 171, 257, 258 y 259.

Nuestro más sincero agradecimiento a tan significativa donación.

Rival inédito: C. D. ELDENSE



El portal de Villalba, y sobre todo en el segundo tiempo, fue sometido a un acoso dramático y las jugadas de gol se sucedieron. Incluso hubo un penalty clarísimo a Casiano cuando se disponía a fusilar al buen meta setabense, pero el murciano Juliá Campos se hizo el loco. Tal como maniobró el Vinaroz —con el gatillo siempre presto—, acumuló merecimientos para alcanzar un tanteo mucho más expresivo. El Olímpico de Játiva, a trancas y barrancas capeó el temporal y se marchó muy bien parado. En la imagen, una jugada de Serrano, que reapareció, lo hizo muy requetebién. — (Foto: BRAU.)

En aras de superación, nuestro Vinaroz C. F., metido en el paquete de ases, comparte el sabor de la gloria, allá en lo más alto y cotizado de la tabla. Vo.vió a repetir nuestro conjunto una actuación muy convincente. En esta visita, el poderoso y siempre temible cuadro setabense fue manejado muy bien por un Vinaroz superior en todos los terrenos. Tampoco en esta ocasión, el marcador se mostró de acorde con los méritos que los albiazules acumularon en la cancha, y de manera muy especial en la segunda mitad, con un Vinaroz desmelenado e incontenible.

El próximo martes, festividad de la Virgen del Pilar, el Vinaroz se presentará en el Estadio Municipal de Elda. Tercer desplazamiento de la temporada. En Mallorca nos superó el líder balear, que nos sorprendió con una salida en tromba y logró de buenas a primeras el apetecible «groggy». El Vinaroz se estiró luego, pero la carga era ya demasiado pesada. En Reus, con la experiencia bien aprendida, ya fue otro cantar. Con una táctica elástica se defendió y atacó bien, y positividad.

Cabe esperar que, pese a la dificultad del partido, pues el Eldense no dará facilidades, el Vinaroz, justificando su buen momento, logre un resultado halagador.

ANGEL

RECENSION

Mandato del Virrey, D. Antonio Juan Luis de Lucena, referente a Vinaroz, en el año 1641

En el año 1970, y dentro de la publicación de tres tomos extraordinarios que conmemoraban 50 años de servicio a la cultura por parte de la Sociedad Castellonense de Cultura, aparecía un artículo, firmado por JOSEFINA MATEU IBARS, y que por ser documentación referente a Vinaroz traemos a estas páginas en este pequeño resumen, en el cual copiaremos íntegramente el texto, ya que como no lo tenemos en nuestro Archivo, por lo menos que quede constancia de él.

El documento:

El documento de D. Antonio Juan Luis de la Cerda, duque de Medinaceli, y que publicamos íntegramente, está escrito en folio de papel, hoja suelta, con sello de placa, letra de la época, cursiva, y firma autógrafa. Su texto es:

«El Rey y por su Magestad:

Don Antonio Juan Luis de la Cerda, Duque de Medinaceli y de Alcalá, Marqués y Conde, etc. Virrey y Capitán General en este Reino de Valencia. Thomas Villalonga: del dinero que está en vuestro poder por cuenta de Su Magestad y a disposición nuestra daréis y pagaréis a Vicente Cucarella mil reales castellanos, en moneda corriente deste Reino, que se los libramos por el valor de duzientos yerros para caravinas que del se an comprado, concertadas por el noble Don Christoval Crespi, a raçon de cinco reales cada uno, los cuales se entregaron a un correo para que los llevase a Vinaroz por nuestra orden, como parece y consta por una certificación de Baltasar Rosell Gil, uno de los quadjutores del oficio de Maestro Racional, su fecha de 2 deste presente mes, que originalmente queda en esta secretaría y tomaréis su carta de pago con la qual y la presente tomando la razón della uno de los quadjutores del dicho oficio se os recibirán y pasarán en cuenta. En el Real de Valencia a 2 de deziembre 1641. El Duque de Medinaceli y de Alcalá (sello de placa). Por mandato de su Excelencia, Juan Antonio de Herrera (rubrica).

Mandato para que Thomas Villalonga pague a Vicente Cucarella mil reales por el valor de 200 yerros para caravinas que se an comprado a razón de 5 reales cada uno.»

El Virrey:

Don Antonio Juan Luis de la Cerda, nació en Madrid el 25 de octubre de 1607. Era el 7.º duque de Medinaceli, además de ostentar otros títulos. Gentilhombre de Cámara de Felipe IV y de Carlos II.

Fue Virrey durante el reinado de Felipe IV (1621-1665); durante este reinado se sucedieron catorce virreyes (1), entre los cuales estaba el duque de Medinaceli, quien había estado precedido por Federico Colonna (1640) y sustituido por Francisco de Borja, duque de Gandía (1642), por lo que vemos que su virreinato duró poco tiempo (1641-1642).

Se casó con D.ª Ana María Enríquez Afan de Ribera Portocarrero y Cárdenas, 5.ª duquesa de Alcalá de los Gazules.

La moneda:

El documento en cuestión menciona los «reales castellanos», de que

disponía el virrey Duque de Medinaceli, los cuales se habían de pagar a Vicente Cucarella «en moneda corriente de este Reino», tal se disponía en noviembre de 1641; en 1642 la Ceca de Valencia labraba plata, en «dihuytens», en cantidad de 21.618 marcos; en aquellos años de la guerra la base económica que hallaba el monarca en este Reino era considerable; grandes cantidades de plata castellana pasaban por él y se desmonetizaban para convertirla en «dihuytens».

Consideraciones finales:

La primera consideración la hacemos referente a Vinaroz, en la que nos podríamos extender en su función como «cabecera del Reino de Valencia», pero esto no lo vamos a detallar ahora. Sólo recalcar el que los hierros para las carabinas comprados por don Cristóbal Crespi, a razón de cinco reales cada uno y enviados a Vinaroz, eran destinados a la milicia valenciana que defendía el norte del Reino y ayudaba a las armas de Felipe IV, en el Sur del Principado.

Por otro lado, y como segunda consideración, hemos de felicitar a Josefina Mateu Ibars, por haber estudiado y haber dado a conocer un documento que ha hallado en un catálogo del comercio librero de Valencia por D. Felipe Mateu y Llopis, fue entregado por éste al Archivo del Reino de Valencia en 1970. El documento en cuestión está en buenas manos. Se ha valorado en abundancia un pequeño pero interesante capítulo de nuestra historia local.

J. ROMEU («Amics de Vinaròs»)

(1) «Història del País Valencià», Reglá-Fuster y otros, págs. 152-154, Tomo III.

MARIA ROSA

ESTETICA
Y BELLEZA FEMENINA



Estheticienne Diplomada

Limpieza de cutis
Tratamiento de acné
Maquillaje
Manicura
Depilación definitiva y a la cera
Tratamiento especial para las arrugas

25 AÑOS DE PAZ, 5, 3.º - A ★ Teléfono 45 07 34 ★ VINARÓZ
POR FAVOR RESERVE HORA CON ANTELACION

FUTBOL

Escribe: GOL-KIK

OTRO PASO ADELANTE

VINAROZ, 2 OLIMPICO, 0

Si, en la jornada anterior, ante el Constancia, en el mismo Cervol, la hinchada local disfrutó a placer, en la tarde del domingo pasado ante el Olímpico de Játiva le fue dado presenciar uno de estos partidos que se recuerdan por mucho tiempo. El Vinaroz cuajó una actuación convincente, demostrando su espléndida puesta a punto, su fuerza y su coraje hacia una victoria que no podía escapársele, jugando como le vimos jugar. El resultado fue corto, para los méritos contraídos a lo largo de todo el partido. El Olímpico, tal como se desarrollaron las cosas, debió salir del Cervol con un marcador en contra mucho más abultado que el 2 a 0 con el que finalizó el partido. Hubo ocasiones en que el gol rondó el portal defendido por Villalba y que se esfumó por rebotes en los palos e incluso en piernas de los mismos defensores, de forma totalmente ocasional. Hubo emoción y juego; mucho juego por parte del Vinaroz y ráfagas, repetidas, de contragolpe setabense que resultaron peligrosísimas y pusieron más vistosidad a la lucha entablada para la victoria.

El Olímpico de Játiva tuvo su oportunidad, óptima desde luego, no bien comenzado el partido en aquel testarazo de Morera que fue a estrellarse en la misma escuadra, cuando pensábamos, viéndolo, que había llegado el «gol en frío» que tanto influye, a veces, en los partidos. No fue así. El Vinaroz no hizo caso del incidente inicial y empujó hacia el portal de Villalba. Un potente tiro de Casiano cru-

zó la portería para salir fuera, junto al lateral, con honores de gol, fallidos también. Luego, vimos unos momentos en que el Olímpico, jugando por su banda izquierda, con un Morera peligroso, apoyado por Ramírez y Frígols, forzaba tres saques de esquina casi seguidos enseñando las ambiciones de los blanquillos de Iborra. La nulidad del esfuerzo influyó en los nervios de los visitantes (tal vez venían convencidos de otra cosa) y a Ramírez le fue enseñada tarjeta amarilla por brusquedad. Y si-

no. Así, sin más variación, llegamos al descanso.

No bien centrada la pelota, en el segundo tiempo, Casiano, dentro del área y a escasa distancia de puerta, marcó nuevo gol que fue anulado por el árbitro, por apreciar empujón de nuestro jugador a la defensa oponente. Ya el Vinaroz, desmelenado, se adueñó del cotarro y el Olímpico hubo de aguantar lo que se le venía encima, defendiéndose todos, incluidos los hombres de vanguardia. Se llegó al minuto veinte, en pleno

guero, cuando merecía el gol. Siguió, después, aquel ataque local que acabó en distintos disparos yendo a rebotar en el poste, en los puños del portero, para volver a rebotar nuevamente, en una ocasión espléndida que malogró la escasa suerte. Terminó el partido. El público aplaudió calurosamente porque se le había facilitado un soberbio espectáculo futbolístico por parte del Vinaroz, que estuvo realmente magnífico, y por el Olímpico, que enseñó sus «dientes» sin amilanarse nunca; lo que hace mucho más meritorio el resultado victorioso conseguido por los locales.

En el capítulo de distinguidos citaríamos a todos, porque el conjunto resultó extraordinario. Ahora bien, citemos a Guillamón, Redó, Marco, Ferrando, Genaro y Serrano, seguidos de Usubiaga. Millán no brilló como otras veces en sus arranques, porque estuvo sujeto a marcar a Morera, lo que consiguió brillantemente. Casiano va entrando en la nueva categoría y perdiendo ese tilde de respeto inicial de temporada, lo que celebramos todos. Pérez y Coll cumplieron, y Cristóbal jugó pocos minutos como para enjuiciarle extensamente. Todos, desde luego, lucharon como jabatos.

Del Olímpico nos gustaron: Morera, Cristóbal, Villalba y la veteranía de Rielo y Frígols. No nos gustó el exceso de nervios y brusquedades innecesarias totalmente.

El próximo partido se jugará en Elda, contra aquel titular. Esperemos que el Vinaroz siga jugando como lo viene haciendo

FICHA TECNICA

ALINEACIONES. — VINAROZ: Usubiaga; Millán, Guillamón, Redó; Marco, Coll; Pérez, Ferrando, Genaro, Serrano y Casiano. — Cinco minutos antes de finalizar el partido, Cristóbal sustituyó a Genaro.

OLIMPICO: Villalba; Miguelín, Antonio, Cristóbal; Rielo, Frígols; Santi, Cambra, Aragón, Ramírez y Morera. — En la segunda parte, García Granero y Aldas sustituyeron a Ramírez y Antonio, respectivamente.

ARBITRO: Sr. Juliá Campos, auxiliado en las bandas por los señores Amor Béjar y Cárceles; todos ellos del Colegio de Murcia. Su labor fue muy irregular y no satisfizo a ninguno de los dos bandos.

GOLES. — 1-0: Minuto 36, excelente centro de Ferrando que Casiano peinó, de cabeza, de arriba abajo, descolocando a Villalba.

2-0: Minuto 56, remate, por bajo, de Genaro, yendo la pelota a las mallas tras dar en la cepa del poste izquierdo.

Mucho ambiente en el Cervol, en una tarde espléndida, más bien calurosa, a pesar de estar en octubre.

guieron dos córners favorables al Vinaroz que empujaba, atosigando a la defensa visitante. Otro más para que Ferrando centrara espléndidamente y Casiano pusiera la cabeza, peinando la pelota hacia el fondo de la red. 1 a 0, y discusión nerviosa entre Villalba y su defensa buscando el culpable del gol encajado, cuando no había otro que el magistral cabezazo de Casia-

acoso vinarocense y tras varios rebotes, Genaro atinó en un disparo, yendo la pelota a dar en la cepa del poste para penetrar inexorablemente en las redes. Fue el 2 a 0. Pocos minutos después, volvió a aparecer el nerviosismo en la rabieta de Morera que «cazó» a Millán y que le valió tarjeta amarilla. Luego, en el minuto 42, un enorme disparo de Pérez rozó el lar-

COMERCIAL BALADA

LIBRERIA • PAPELERIA • FILATELIA • ARTES GRAFICAS • EDITORIAL •

RECUERDA A VINAROZ Y COMARCA QUE SIGUE ABIERTO EL

SUPERMERCADO DEL COLEGIAL

EN SU ESTABLECIMIENTO DEL PASAJE SAN FRANCISCO.

LIBROS DE TEXTO PARA B. U. P. - C. O. U. - E. G. B. Y PREESCOLAR, ASI COMO EXTENSO SURTIDO DE MATERIAL ESCOLAR.

NOTA IMPORTANTE: Conserve el recibo que se le entregará en todas sus compras superiores a 100 pesetas. Si los dos números enmarcados en rojo, coinciden con las dos últimas cifras del número premiado en el cupón pro-ciegos, de Castellón del día de la fecha del recibo, le será devuelto, íntegro, el importe de su compra en géneros que escoja en el propio establecimiento.

Números premiados hasta la fecha:

1-10/60 — 2-10/25 — 4-10/01 — 5-10/56 — 6-10/17 — 7-10/64

Al margen ya

La plazuela frente a los vestuarios, al término del partido, era un hervidero. Caras satisfechas, sonrisas por doquier y alguna que otra voz, de los que siempre desean más y lo hacen por su incuestionable amor al club y que decía: «Això està fet. Este any a segona.» Evidentemente, la euforia del momento era justificada. Se acababa de ganar al Olímpico, equipo excelente y bien conjuntado, y se había logrado con un juego espléndido del Vinaroz. Había motivos, pues, para la exclamación.

Abandonamos el bullicioso corro y nos metimos en la caseta de la Prensa, a la que no tardó en llegar el preparador del Olímpico de Játiva, Sr. Iborra, a quien preguntamos:

—¿Qué le ha parecido este partido?

—Yo creo que ha sido un partido reñido; no se ha visto mucho fútbol, pero el Vinaroz ha merecido ganar; pero opino, también, que la labor del arbitraje ha sido horrorosa.

—Me parece que estamos de acuerdo en esto. ¿Está Ud. contento de sus muchachos?

—En el aspecto de pelea y entrega, sí; no tengo ninguna queja, porque han dado todo lo que han podido, han corrido hasta el final, pero es muy difícil jugar así en contra del arbitraje, y no quiero, con esto, ni justificar el resultado, ni decir que el árbitro ha influido directamente en ninguno de los goles, ni nada de esto. Pero es muy difícil el intentar cualquier jugada cuando no te dejan.

—¿Qué le ha parecido el Vinaroz?

—Bien; es un equipo conjuntado, con buena moral y juegan bastante bien.

Amablemente se despidió el señor Iborra, a quien agradecemos su atención.

Poco después apareció, con cara radiante de satisfacción, el buen amigo Piquer, al que dijimos:

—¿Será verdad que hemos te-

nido suerte, porque esta mañana, pescando, hubo suerte en la captura de lirios?

—Pues creo que sí. Gracias al Dr. Ribera, que es una mascota formidable, hemos empezado el día a bordo de su barca motora, hemos pescado cuatro lirios de categoría, y esta tarde hemos pescado dos puntos maravillosos.

—Y ¿qué me dice del partido?

—Del partido, que el Olímpico de Játiva ha querido complicarnos bastante la vida; pero, en el descanso, yo les he hablado a los chicos cómo tenían que reaccionar y, desde luego, estoy muy contento porque físicamente nos los hemos comido totalmente. El resultado debió ser, para mí, sinceramente, un cuatro cero.

—¿Qué me dice del Olímpico?

—El Olímpico tiene dos jugadores muy peligrosos, como son los chiquitos Cristóbal y Morera, del Mestalla. Son jóvenes, llevan mucho peligro a la puerta y la prueba es que nos han puesto a prueba, no más empezar el partido, con aquel balón en el palo. Y, automáticamente, le he dicho a Millán que hoy no tenía que irse al ataque y tenía que vigilar esta parcela, y el chico lo ha comprendido y, dentro de sus posibilidades, ha cumplido fenomenalmente.

—¿Qué les pasa a Sos y a Aliás?

—Pues mire: Sos está en recuperación de una lesión que ha tenido; el doctor aquí presente lo sabe bien, y creo que esta semana empezará a entrenar ya. Y Aliás está un poco tocado del pie, no está en condiciones de jugar y nosotros, como que tenemos que jugar igual, sacamos a la juventud y la juventud está dando unos resultados magníficos.

Con el deseo de que se repongan los lesionados y que el equipo vaya siguiendo el buen camino emprendido, nos despedimos del amigo Piquer felicitándole por la nueva victoria vinarocense.

M. F.

muebles de cocina por elementos



José Nos

PATROCINA EL TROFEO A LA REGULARIDAD

PARA EL GANADOR DE ESTE TROFEO DEL VINAROS C. F., SE CONCEDERÁ UN VIAJE PARA DOS PERSONAS, Y DE UNA SEMANA DE DURACION, A LAS ISLAS CANARIAS, Y UN MAGNIFICO TROFEO

SE CONCEDERÁ UN VALIOSO TROFEO AL JUGADOR DEL VINAROS JUVENIL QUE CONSIGA LA MAXIMA CLASIFICACION A LA REGULARIDAD

VINAROS C. F.		VINAROS JUVENIL	
Jugador	Puntos	Jugador	Puntos
FERRANDO	10'60		
GENARO	10'00		
GUILLAMON	9'60		
MARCO	9'40		
REDO	9'20		
MILLAN	8'20		
COLL	5'80		
USUBIAGA	5'80		
CASIANO	4'60		
PEREZ	4'20		
SERRANO	3'80		
ALIAS	2'00		
CRISTOBAL	1'60		
BELTRAN	1'20		

No podemos ofrecerles su puntuación hasta que empiece el campeonato juvenil.

Propague y suscríbese a VINAROS



TALLERES PLANCHISTA Y PINTURA VINAROS CON SECADO A HORNO

45 AÑOS AL SERVICIO DEL AUTOMOVIL

Compraventa de automóviles nuevos y usados de todas las MARCAS. Entrega inmediata

FACILIDADES DE PAGO

25 Años de Paz, 33 - María Auxiliadora, 2

Teléfono 45 07 19 - Apartado 141 - VINAROS

3.ª DIVISION GRUPO III

Resultados de la Jornada 5.ª		Partidos para la Jornada 6.ª	
VINAROS, 2 - Olímpico, 0	Olímpico - Constancia		
Reus, 1 - Eldense, 0	Eldense - VINAROS		
Huesca, 1 - Yeclano, 2	Yeclano - Reus		
At. Baleares, 0 - Lérida, 0	Lérida - Huesca		
Ibiza, 3 - Aragón, 0	Aragón - At. Baleares		
Sabadell, 2 - Mallorca, 2	Mallorca - Ibiza		
Villena, 3 - Poblense, 0	Poblense - Sabadell		
Gerona, 1 - Acero, 0	Acero - Villena		
Onteniente, 4 - Tarragona, 1	Tarragona - Gerona		
Constancia, 1 - Gandía, 1	Gandía - Onteniente		

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
At. Baleares	5	2	3	0	4	0	7+1
VINAROS	5	3	1	1	7	3	7+1
Onteniente	5	3	1	1	9	6	7+1
Sabadell	5	2	2	1	11	5	6
Yeclano	5	2	2	1	5	3	6+2
Constancia	5	2	2	1	4	3	6
Ibiza	5	2	2	1	6	5	6
Mallorca	5	2	2	1	7	6	6+2
Gerona	5	2	1	2	7	5	5-1
Aragón	5	2	1	2	8	9	5+1
Huesca	5	2	1	2	7	8	5-1
Lérida	5	1	3	1	5	7	5+1
Villena	5	2	0	3	8	9	4-2
Gandía	5	0	4	1	3	4	4
Olímpico	5	1	2	2	5	7	4
Reus	5	1	2	2	4	6	4-2
Tarragona	5	1	2	2	3	6	4
Eldense	5	1	1	3	4	7	3-1
Acero	5	1	1	3	2	4	3-1
Poblense	5	1	1	3	2	7	3-1

flash 76

JORGE REDO

—Oye, Jorge, los de atrás es un valladar. ¿Estás de acuerdo?

—Están saliendo bien las cosas, y pienso que actuamos con serenidad, aplomo y, a la vez, con decisión. El éxito, si así quieres llamarlo, reside en que hay entendimiento cuando los contrarios intentan maniobrar por nuestra zona.

—Javier Borja dio lustre a este puesto. ¿Cuál es tu opinión?

—Sí, ya sé que Javier llevó a cabo una campaña brillantísima, pues no en balde es un gran jugador, pero yo me estoy esforzando para que su ausencia pase lo más inadvertida posible.

—¿Te gusta la demarcación?

—Pues sí. Puedes triunfar como en cualquier otra posición. Procuero anular al contrario y también puedo irme para adelante, pero eso sobre el propio terreno y siempre siguiendo la consigna del místico.

—El Vinaroz, viento en popa. El fantasma del famoso bache preocupa. ¿Llegará?

—Lo que va delante ya cuenta. Conozco esa pega del Vinaroz. Vamos a ver si este año se puede atajar el fastidioso mal.

—¿Lo ves factible?

—Desde luego. Todo es cuestión de un buen banquillo y un poco de suerte.

—¿Os trata bien el místico?

—Por supuesto. Su larga experiencia la aprovecha bien.

—¿Público generoso?

—Su aliento nos obliga a superarnos hasta lo increíble. Ya se comenta por ahí que el Vinaroz cuenta con un jugador de excepción, y es cierto.

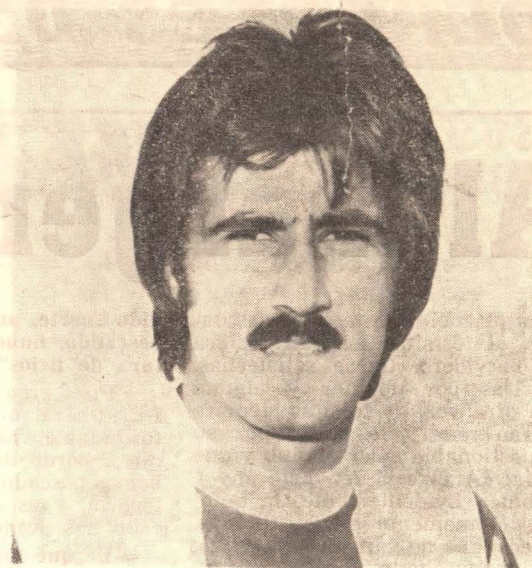
—¿Te llevas bien con los compañeros?

—Es esencial y reina un clima de sana amistad. Es lógico que con algunos haya más confianza, por aquello de vivir en la misma pensión.

—¿Tu mejor partido hasta la fecha?

—Tal vez en Reus, pero he seguido una

El Vinaroz C. de F., en su cobertura, se está mostrando como un baluarte poco menos que inexpugnable. Hay solidez, firmeza, agilidad, contundencia, equilibrio y eficacia. Es tarea realmente ímproba meterse por esa tupida malla, apenas sin resquicio. Todo es sorprendente en el Vinaroz 76-77, y por de pronto, como quien nada dice, modosito y tal, se co-dea entre los grandes. Lógico es que el grato suceso tenga encandilada a su afición, que vibra con el buen quehacer de la muchachada albiazul. Hoy traemos a este ventanal al zagüero de la izquierda. Un hombre joven y sencillo, pero gigante en la cancha.



línea de regularidad. Este es mi propósito. La labor de conjunto, primordial.

—¿Qué equipos ves en favorito?

—La Liga es larga y sufrirá muchos vuelcos. De todos modos estimo que existe mucha igualdad y la competencia para meterse entre los diez será dura y, por ello, el interés se mantendrá hasta el final.

—oOo—

Jorge Redó Bueso, nació en Castellón. 21 años de edad. Titulado en A. T. S. Jugó en los equipos menudos del C. D. Castellón. La última temporada en el Villarreal Club de Fútbol.

—¿Etapa negra?

—Pues sí. Me lesioné y luego rescindí el contrato. Todo salió al revés en Villarreal. Más vale olvidar.

—¿Te gustaría el premio de Lanvy?

—Sería estupendo. Un viaje a Canarias, siempre es atractivo. No sé si jugaré todo el torneo. Está la «mili» por medio.

—¿Tu meta en el fútbol?

—Soy joven y, por lo tanto, trataré de llegar cuanto más alto, mejor. ¡Vamos a ver si hay suertecilla!

—¿Qué tal por Vinaroz?

—Es una bonita población y se cubren bien los ratos libres.

—¿Distracciones?

—Cine, lectura, música. En fin, lo normal de la edad.

—El Eldense, un hueso en su feudo.

¿Qué pasará el martes?

—Lo ideal sería ganar, pero como el Eldense también juega, vete a saber.

—Compás de espera.

ANGEL

El lunes, a ELDA

Se viaja por vez primera a Elda (Alicante), industriosa población de 60.000 habitantes. Dista de Yecla, 43 Km., y 22, de Villena. El C. D. Eldense se fundó el 22 de septiembre de 1921. Fue campeón de Tercera División (55-56, 61-62, 65-66 y 66-67). Por espacio de cuatro temporadas militó en la Segunda División. Ultimamente alternaba en el Grupo Cuarto de la de Bronce. Su presidente es Francisco Pérez. Entrena el paraguayo Cayetano Re. Fichajes de esta temporada: Sebas (Santa Pola), Chuli (Villena), Prado (At. Madrid), Navarro (Elche), Loren y Marqués (Hércules) y Lo (Rayo V.). En su campo ganó al Huesca (3-0) y al Ibiza (4-1). Perdió fuera en: Sabadell (0-3), At. Baleares (0-2) y Reus (0-1). Contra el Málaga, en Copa, venció por 2-0, con una recaudación de seiscientos mil pesetas. Cuenta con mil quinientos socios y un presupuesto alrededor de los doce millones. El Estadio es Municipal, con capacidad para 6.000 espectadores. Sentados, 1.500. El rectángulo mide 105 x 65. El Eldense viste de azulgrana la camisa y pantalón azul.

El pasado miércoles el Vinaroz reanudó los entrenamientos. Sos, Alias y el vallense Tena siguen recuperándose con normalidad. El partido se jugará el próximo martes, festividad del Pilar, a las 4 de la tarde, y será dirigido por el colegiado balear Juan González González. Probables alineaciones:

ELDENSE: Sebas; Navarro, Colina, Gallo; Coca, Alba; Uriarte, Bernal, Prado, Lo y Berenguer.

VINAROZ: Usubiaga; Millán, Marco, Redó; Guíllamón, Coll; Ferrando, Serrano, Pérez, Genaro y Casiano (Tur, Tobal, Beltrán y Polo).

El Vinaroz saldrá el lunes después de comer, y pernoctará en Villena.



autonet

LAVADO AUTOMÁTICO DE COCHES Y ENGRASE

XXV Años de Paz, 17 - Tel. 45 16 47

VINAROZ

Lavará su **COCHE** dejándolo **LIMPIO**, brillante y seco, en pocos minutos

TUNEL DE LAVADO